



FKF FŐVÁROSI KÖZTERÜLET-
FENNTARTÓ ZRT.

BVK HOLDING TAGJA

CIM: 1081 Budapest, Alföldi u. 7.
PF.: 1439 Budapest, Pf. 637
TEL.: +36 1 459 6787
FAX: +36 1 459 6846
WEB: www.fkf.hu
E-MAIL: szemanz@fkf.hu

KÖZBESZERZÉSI OSZTÁLY

CÍMZETT:	IKT. SZÁM: 87/ 20718-03 / 2014	DÁTUM: 2014.04.10.
CÍM:	ÜGYINTÉZŐ: Szemán Zoltánné	TÁRGY: K1302 „Préselve tömörítő hulladékgyűjtő és szállító célgépek szállítása” tárgyú közbizterzési eljárás előzetes vitarendezés (2)

Tisztelt Ajánlattevők!

Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. által meghirdetett „**K1302 Préselve tömörítő hulladékgyűjtő és szállító célgépek szállítása**” tárgyú közösségi, nyílt közbizterzési eljárásban 2014/S 059-098910 számon 2014.03.25-én a TED-en, és 4804/2014. számon 2014.03.26-án a Közbizterzési Értesítőben megjelent ajánlati felhívással és ajánlatkérési dokumentációval kapcsolatban 2014.04.07-én előzetes vitarendezési kérelem érkezett, melyről és az arra adott válaszról az alábbiakban tájékoztatjuk Önöket.

A beérkezett vitarendezési kérelem az alábbi:

I. Ajánlati felhívás II.3.) pont és Kiegészítő információk VI.30. pont: Szállítási határidő, szállítási ütemezés és kötbér

Álláspontunk szerint a t. Ajánlatkérő jogsértően határozta meg a hulladékgyűjtő célgépek I. ütemének szállítási határidejét (5 db - 90 napon belül)

A Kbt. 39. § (1) bekezdése alapján az eljárást megindító felhívásnak minden esetben biztosítania kell, hogy annak alapján a gazdasági szereplők egyenlő eséllyel megfelelő ajánlatot tehessenek.

A t. Ajánlatkérő által a beszerezni kívánt járművek (hulladékgyűjtő célgépek) nehéz hulladékgyűjtő járművek, amelyek nem standard termékek, így az alvázak várható gyártási határideje min. 120 nap. Az 5 db járóképes alváz felépítménnyel történő felszerelése további 40 napot venne igénybe. Figyelembe véve a szállítások és a műszaki vizsgáztatás időigényét, valamint a nyári szabadságok miatti leállást is a határidőket összeadva az első ütem 5 db jármű teljesítési határidejét a szerződéskötéstől számított min. 180 napban kellene megadni. A szerződéskötéstől számított 90 nap a járóképes alvázak legyártására és a felépítmények felszerelésére, a fenti határidőket figyelembe véve teljesíthetetlen, kivéve, ha valamelyik alváz gyártónak van készleten vagy gyártásban olyan járóképes speciális alváza, mint ami a közbizterzési dokumentáció egyedi műszaki leírásában is szerepel. A műszaki kiírásban viszont olyan műszaki feltételek, követelmények, paraméterek szerepelnek, amelyek nem a standard kivitelű járóképes alvázakra vonatkoznak, hanem az ajánlatkérő egyedi igényei alapján készült speciális járműveknek számítanak.

Az ajánlatkérő által meghatározott szállítási határidő sérti a Kbt. 39. § (1) bekezdését, mivel nem biztosítja, hogy az ajánlattevők egyenlő eséllyel megfelelő ajánlatot tehessenek. Az ajánlatkérő által meghatározott határidők alatt a szállítás reálisan nem teljesíthető, legfeljebb olyan ajánlattevő teljesíthet, aki már a közbizterzési eljárás alatt megkezdte a műszaki leírásban meghatározott egyedi alvázak legyártását.

A fentiek alapján kérjük, hogy akként módosítsák a II.3.) pontban szereplő kezdési szállítási határidőt és a VI. 30. pontot, hogy az első 5 db járműre legalább 180 nap legyen.



KÖZBESZERZÉSI OSZTÁLY

A szerződést biztosító mellék kötelezettségek (Ajánlati felhívás III. 1.1.pontja) pontjában Önök a késedelem minden megkezdett napjára naptári naponként napi 2 %-os kötbért kívánnak érvényesíteni a nettó szerződéses értéket alapul véve.

Véleményünk szerint a kötbér napi 2 %-os meghatározása egyrészt túlzó mértékű, másrészt pedig annak alapja - a teljes nettó szerződéses érték nélküli a realitást és a jogalapot. Hiszen ezzel Önök olyan járművekre és kiterjesztik a Szállító kötbérfizetési kötelezettségét, amely járműveknek szállítási határideje adott esetben még be sem következett. Így esetlegesen 1 db jármű 10 napos késedelmes szállítása 20 %-os kötbér, azaz 200 millió Ft-ot és a jármű értékét többszörösen meghaladó kötbér fizetését jelentené.

Felhívjuk figyelmüket, hogy a bíróság a túlzott mértékű kötbér kikötésénél az összes körülményt mérlegeli és joggyakorlatában azt általában az adott részteljesítéshez köti.

Kérjük az Ajánlati felhívás III.1.1. pontjának a kötbérezésre vonatkozó előírását megváltoztatni, miszerint a kötbér a késedelmesen szállított járművek után napi 0,5 %-os mértékű legyen.

II. Dokumentáció, műszaki leírás, háromtengelyes, préselve tömörítő, 110/120/240/1100 1 térfogatú hulladékgyűjtő tartályok beürítésére alkalmas hulladékgyűjtő célgép

A dokumentáció műszaki leírásában a hulladékgyűjtő célgépek tekintetében - többek között - az alábbi kötelező elvárások szerepelnek:

a.) Alváz: a létraalváz hosszartók minimális anyagvastagsága min. 9 mm a teljes hosszban, az A és C tengely között min. +6 mm megerősítéssel

b.) Motor: környezetvédelmi besorolás: Euró VI, emissziós értékek Szénmonoxid (CO): max. 15 mg/kWh

Nitrogénoxidok (NOX): max. 260 mg / kWh

Feljes Szénhidrogén (THC): max. 10 mg / kWh

Részecsketartalom (PM): max. 2 mg / kWh

c.) futómű, tengelyek, „B” tengely technikai terhelhetősége min. 12.500 kg

A 310/2011. (XII.23.) Korm. rendelet 26. § (6) bekezdése szerint:

„A műszaki leírásnak nem lehet olyan hatása, amely indokolatlanul akadályozná a közbeszerzés verseny előtt megnyitását. Az ajánlatkérő a közbeszerzési műszaki leírást nem határozhatja meg oly módon, hogy egyes gazdasági szereplőket, vagy árukat az eljárásból kizár, vagy más módon indokolatlan és hátrányos vagy előnyös megkülönböztetésüket eredményezi.”

a.) Alváz: a létraalváz hosszartók minimális anyagvastagsága min. 9 mm a teljes hosszban, az „A” és „C” tengely között min. +6 mm megerősítéssel

- a létraváz hosszartóinak minőségét, szilárdságát és élettartamát nem elsősorban az anyagvastagság, hanem a felhasznált anyag minősége, és a hosszartók méretezése (magasság, szélesség, vastagság) határozza meg. Egy másik fontos tényező a létravázra felszerelendő segédalváz anyaga, szilárdsága és méretezése.

- csak az anyagvastagság meghatározása, pláne ha ez túl vastag, mint a specifikációban, csupán az alváz tömegét növeli, ami a hasznos tömeget csökkenti és nem a funkció szempontjából elérni kívánt célt, az alváz tartósságát és az esetleges törés és deformálódás elleni védelmet szolgálja.



FKF FŐVÁROSI KÖZTERÜLET-
FENNTARTÓ ZRT.

BVK HOLDING TAGJA

CIM: 1081 Budapest, Alföldi u. 7.
PF.: 1439 Budapest, Pf. 637
TEL.: +36 1 459 6787
FAX: +36 1 459 6846
WEB: www.fkf.hu
E-MAIL: szemanz@fkf.hu

KÖZBESZERZÉSI OSZTÁLY

- a min. 9 mm vastag létraváz hossztartó +6 mm-es megerősítés az eddigi hulladékgyűjtő jármű pályázatoknál egyik esetben sem volt kritérium, az alváz-, és felépítmény gyártó közös felelőssége volt a létraváz hossztartójának a méretezése, hogy az megfeleljen a hulladékgyűjtő felépítmény által támasztott igénybevételeknek. A korábban leszállított járműveknél jól működött ez a rendszer, mert létraváz hossztartó törés egyetlen esetben sem fordult elő.

Kérjük a létraváz hossztartó vastagságának és megerősítésének az előírását törölni.

b.) Motor: környezetvédelmi besorolás: Euro VI, emissziós értékek:

- a jelenleg érvényes EU-s és magyar jogszabályokban a motor környezetvédelmi besorolására az Euró VI-os előírás van érvényben, a kiírásban ez szerepel is. Viszont a továbbiakban előírt emissziós értékek - Szénmonoxid (CO), Nitrogénoxidok (NOX), Teljes Szénhidrogén (THC), Részecsketartalom (PM) - jóval szigorúbbak, mint az EURO VI-os jogszabályban szereplő értékek.

- a vonatkozó EK 595/2009 rendelet szerint az EURO VI-os előírás értékei a következők:
Szénmonoxid (CO): max. 1500 vagy 4.000 mg/kWh (eljárástól függően)
Nitrogénoxidok (NOX): max. 400 mg / kWh
Teljes Szénhidrogén (THC): max. 130 mg / kWh
Részecsketartalom (PM): max. 10 mg/kWh

- az önök által leírt, jóval szigorúbb értékek kizárnának az ajánlattételből olyan EURO VI-os besorolású járműveket, amik bőven teljesítik a jogszabályban lévő értékeket és ezt a járművek európai típusbizonyítványa is alátámasztja.

Kérjük az emissziós értékeket törölni, mert a rendeletben az EURO VI-os előírás meghatározza, hogy milyen emissziós értéknek kell megfelelnie a járműnek, vagy a jogszabályban szereplő értékekre megváltoztatni a műszaki leírásban szereplő számokat.

c.) futómű, tengelyek, „B” tengely technikai terhelhetősége min. 12.500 kg

- a t. Ajánlatkérő által beszerezni kívánt jármű egy háromtengelyes hulladékgyűjtő célgép, a 6/1990 (IV.12.) Köhém rendelet szerint a jármű összgördülő tömege max. 26.000 kg, ahol max. 19.000 kg-os hátsó tengelycsoportot lehet figyelembe venni útkímélő tengelycsoport esetében.

- a jogszabályokban meghatározottakhoz képest nagyobb technikai teherbírások előírásával a járművek összgördülő tömege vagy hasznos terhelhetősége nem növelhető meg, így az üzemeltetésben nem is hasznosul, csupán a költségeket növeli, a pályázók körét és a versenyt szűkíti.

- a jelenleg beszerzés alatt lévő 60 db CNG hulladékgyűjtő tehergépjárműnél - amit önök fognak üzemeltetni - a B tengely technikai terhelhetősége 12.000 kg, így a mostani pályázatban sincs műszaki vagy bármilyen indok, hogy magasabb értéket írjanak elő.

A fentiek alapján kérjük szíveskedjenek módosítani ezt a pontot min. 12.000 kg-ra.

Fentiekre figyelemmel az ajánlati felhívás, és a műszaki előírások nem biztosítják a lehetséges ajánlattevők esélyegyenlőségét, valamint azt, hogy tényleges verseny alakuljon ki az ajánlattevők között. **A t. Ajánlattevő ajánlati felhívása és dokumentációja sérti a Kbt. 2. § (1)-(4) bekezdését, a Kbt. 39. § (1) bekezdését, valamint a 310/2011. (XII.23.) Korm. rendelet 26. § (6) bekezdését.**

Kérjük, hogy az ajánlati felhívás és a Dokumentáció műszaki leírás követelményeinek hivatkozott részeit módosítsák annak érdekében, hogy ne legyenek kizárva az eljárásból a



FKF FŐVÁROSI KÖZTERÜLET-
FENNTARTÓ ZRT.

BVK HOLDING TAGJA

CIM: 1081 Budapest, Alföldi u. 7.
PF.: 1439 Budapest, Pf. 637
TEL.: +36 1 459 6787
FAX: +36 1 459 6846
WEB: www.fkf.hu
E-MAIL: szemanz@fkf.hu

KÖZBESZERZÉSI OSZTÁLY

jogszabályoknak megfelelő járművek és minél szélesebb körű verseny alakulhasson ki az ajánlattevők között.

Ajánlatkérő álláspontja:

I. A szállítási határidő, ütemezés, kötbér tekintetében:

Ajánlatkérő álláspontja szerint a beszerzendő járművek kialakításuk szempontjából egy általános vagy attól minimálisan eltérő műszaki megoldással bírnak, azaz széles körben elterjedt kialakításról van szó. Ajánlatkérő előzetes piackutatására alapozva megállapította, hogy az Ajánlatkérési Dokumentációban meghatározott szállítási határidő reális az első ütemre is, így az semmilyen korlátozó hatással nem bír ajánlattevők szempontjából, ezáltal biztosított a gazdasági szereplők részére, hogy egyenlő eséllyel megfelelő ajánlatot telessenek.

Emellett ajánlatkérő számára az első 5 jármű szállítása a közszolgáltatás teljesítése szempontjából rendkívül sürgős. Erre figyelemmel a hosszabb teljesítési határidő sértené az ajánlatkérő gazdasági érdekeit. Ennek megfelelően ajánlatkérőnek nem áll módjában hosszabb teljesítési határidőt meghatározni.

Fentiekre tekintettel Ajánlatkérő nem kívánja módosítani a felhívás és dokumentációban, illetve a műszaki leírásban foglaltakat.

Ajánlatkérő a vitarendezési kérelem kötbérré vonatkozó eleme tekintetében átgondolta álláspontját, és módosítja az ajánlati felhívást és a dokumentációt.

II. Dokumentáció, műszaki leírás, háromtengelyes, préselve tömörítő, 110/120/240/1100 liter térfogatú hulladékgyűjtő tartályok beürítésére alkalmas hulladékgyűjtő célgép

a.) Alváz: a létraalváz hossztartók minimális anyagvastagsága min. 9 mm a teljes hosszban, az „A” és „C” tengely között min. +6 mm megerősítéssel

Ajánlatkérő a korábbi tapasztalatai, valamint az előzetes piackutatása alapján meggyőződött arról, hogy a létraalváz hossztartók minimális anyagvastagságára vonatkozó követelménye nem tartalmaz rendhagyó műszaki kialakítást. Ajánlatkérő előző válaszában már kifejtette, hogy a beszerzendő járművek kialakításuk szempontjából egy általános vagy attól minimálisan eltérő műszaki megoldással bírnak, azaz széles körben elterjedt kialakításról van szó, így az semmilyen indokolatlan korlátozó hatással nem bír ajánlattevők szempontjából, ezáltal biztosított a gazdasági szereplők részére, hogy egyenlő eséllyel megfelelő ajánlatot telessenek.

A közbeszerzési műszaki leírásban foglalt feltételek a szállítandó gépjárművek használata, igénybevétele, várható futásteljesítménye, terhelése, stb. szempontjából vannak meghatározva. Mindezekre tekintettel Ajánlatkérő fenntartja az alváz vastagságára vonatkozó elvárásait azzal, hogy megadja az alváz anyagával szemben támasztott követelményt is és az egyenértékűség igazolása mellett biztosítja a lehetőséget helyettesítő műszaki megoldások megajánlására. Az Ajánlatkérő, amennyiben a kiírt paraméterek teljesítése helyett az Ajánlattevő az egyenértékűség igazolása mellett helyettesítő műszaki megoldást kíván megajánlani, az alváz anyagának szakítószilárdságát min. 700 N/mm² -ben határozza meg.

Igazolásként az Ajánlatkérő a megajánlott gépjármű részletes műszaki leírását és az anyagvizsgálati jegyzőkönyv másolatát fogadja el. Ajánlatkérő felhívja az ajánlattevők figyelmét, hogy az anyagvizsgálati jegyzőkönyv csak akkor fogadható el, ha az akkreditált vizsgáló intézmény által végzett mérésen alapul.



FKF FŐVÁROSI KÖZTERÜLET-
FENNTARTÓ ZRT.

BVK HOLDING TAGJA

CIM: 1081 Budapest, Alföldi u. 7.
PF.: 1439 Budapest, Pf. 637
TEL.: +36 1 459 6787
FAX: +36 1 459 6846
WEB: www.fkf.hu
E-MAIL: szemanz@fkf.hu

KÖZBESZERZÉSI OSZTÁLY

Ajánlatkérő a műszaki leírásban foglaltakat a fent leírtak szerint kiegészíti, a vitarendezési kérelem fenti pontjára figyelemmel módosítja az ajánlati felhívást és a dokumentációt.

b.) Motor: környezetvédelmi besorolás: Euro VI, emissziós értékek:

Ajánlatkérő az Ajánlatkérési Dokumentáció II. Műszaki leírás fejezetén belül megadott károsanyag-kibocsátási értékek, mint műszaki kritériumok tekintetében kiegészítésként tájékoztatja ajánlattevőket, hogy a jelzett paramétereket a nemzetközileg ismert WHSC eljárás szerint mért értékekkel kéri teljesíteni. Ugyan annak a káros anyagnak a WHSC eljárás szerinti kibocsátási értéke alacsonyabb, mint a WHTC eljárás szerinti kibocsátási értéke. Ajánlatkérő felhívja az ajánlattevők figyelmét, hogy a teljesítés igazolására a gyártók által nyújtott tájékoztatás csak akkor fogadható el, ha az akkreditált vizsgáló intézmény által végzett mérésen alapul.

Ajánlatkérő az adatok alátámasztására elfogadja az Európai Közösség bármely tagállamának illetékes hatósága által kiadott „EK típusjóváhagyó okmány”-t, ennek hiányában a Nemzeti Közlekedési Hatóság által kiállított típusbizonyítvány (Általános Forgalomba-helyezési Engedély) azon oldalait, melyek az előírt paramétereket alátámasztják.

Az 595/2009/EK Rendeletben meghatározott Euro VI norma szerinti kibocsátási határértékek maximalizált értékek, a járműgyártók által gyártott motorok kibocsátási értékei ezen értéktől lehetnek még kedvezőbbek.

Ajánlatkérő előzetes piackutatása szerint a kifogásolt paramétereknek több gyártó is megfelel.

Ajánlatkérő a műszaki leírásban foglaltakat a fent leírtak szerint kiegészíti, a vitarendezési kérelem fenti pontjára figyelemmel módosítja az ajánlati felhívást és a dokumentációt.

c.) futómű, tengelyek, „B” tengely technikai terhelhetősége min. 12.500 kg

Ajánlatkérő az Ajánlatkérési Dokumentáció II. Műszaki leírás fejezetén belül meghatározta a megajánlani kívánt járművel szembeni terhelhetőségi elvárásokat, ahol a megengedett legnagyobb össztömeget 26.000 kg-ban, míg a hasznos teherbírást minimum 9.000 kg-ban határozta meg. Tekintettel a hatályos jogszabályokra egy háromtengelyes alváz maximális megengedett össztömege legfeljebb 26.000 kg lehet. A tengelyek/tengelycsoportok műszaki terhelhetőségének összege lehet ennél nagyobb, amely azonban nem befolyásolja a jogszabályokban meghatározott megengedett legnagyobb össztömeget. Impulzusszerű terhelés esetén a jármű tengelyterhelési adatai nem lépnék túl a jogszabályban előírt mértékeket, de tekintettel arra, hogy a beszerzés tárgyául szolgáló jármű préselve tömörítés felépítménnyel kell, hogy rendelkezzen, így a gyújtési és ürítési feladatok speciális körülmények között, illetve alkalmanként nehéz terepen valósulnak meg, a hátsó tengelycsoport átmenetileg sokkal nagyobb terhelést kaphat, mintha egyenletesen terhelődne a jármű. Ez az extra terhelés fokozottabban veszi igénybe a hátsó tengelycsoportot így a célgépek garanciális időn túli stabil működését biztosítandó, indokolt a tengelyek erősített kivitele. A közbeszerzési műszaki leírásban foglalt feltételek a szállítandó gépjárművek használatának körülményeire, igénybevétele, várható futásteljesítménye, terhelése, stb. szempontjából vannak meghatározva. A szállítandó célgépek esetenként a C tengely tehermentesítése mellett végzik feladatukat, mely esetben a B tengely megnövekedett terhelésével kell számolni és azt ennek megfelelően szükséges méretezni. A C tengely tehermentesítése üzemeltetői szempontból fontos feltétel, hiszen jelentős üzemeltetési költség megtakarítást eredményezhet.

Ajánlatkérő előzetes piackutatására alapozva megállapította, hogy az Ajánlatkérési Dokumentációban meghatározott feltételek reálisak, azokat több gyártó is képes teljesíteni, így az nem zárja ki a versenyt.



FKF FŐVÁROSI KÖZTERÜLET-
FENNTARTÓ ZRT.

BVK HOLDING TAGJA

Cím: 1081 Budapest, Alföldi u. 7.
PF.: 1439 Budapest, Pf. 637
TEL.: +36 1 459 6787
FAX: +36 1 459 6846
WEB: www.fkf.hu
E-MAIL: szemanz@fkf.hu

KÖZBESZERZÉSI OSZTÁLY

Fentiekre tekintettel Ajánlatkérő nem kívánja módosítani a felhívásban és dokumentációban, illetve a műszaki leírásban foglaltakat.

Tájékoztatjuk Ajánlattevőket, hogy figyelembe véve a 2014. április 04-én beérkezett és a fenti Ajánlattevői vitarendezésben foglaltakat, Ajánlatkérő felülvizsgálta mind az ajánlati felhívásban, mind az ajánlatkérési dokumentációban előírtakat, melynek eredményeként mind az ajánlati felhívást, mind a műszaki dokumentációt módosítja, melyről hirdetményt tesz közzé, ennek megjelenését követően tájékoztatni fogja Ajánlattevőket és a módosított, egybeszerkesztett ajánlatkérési dokumentációt minden, az ajánlatkérési dokumentációt átvett gazdasági szereplőnek megküldi.

Tisztelettel:

Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt.
77.

Sándor Csilla
Közbeszerzési osztályvezető

Szemán Zoltánné
Közbeszerzési főreferens

PÉLDÁNYSZÁM:

1

MELLÉKLETEK:

KAPJÁK:

Dokumentációt átvett gazdasági szereplők

OLDALSZÁM:

6 / 6